

---

# Contents

<i>Preface</i>	xi
<b>Part I</b>	
1 Nation, Novel, Language	1
2 <i>Rajmohan's Wife:</i> The First Indian English Novel	30
3 Churning the Seas of Treacle: Three Ways	51
4 Ambiguous Discourse: The Novels of Krupa Sathianadhan	68
5 Hearing Her Own Voice: Defective Acoustics in Colonial India	89
<b>Part II</b>	
6 'We Say Desh': The Other Nirad Babu	117
7 Maps and Mirrors: Co-ordinates of Meaning in <i>The Shadow Lines</i>	134
8 <i>Haroun and the Sea of Stories:</i> Fantasy or Fable?	149
9 The Anxiety of Indianness	166
10 Divided by a Common Language	187
<i>Index</i>	205